

Psalm 40



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 (Dem Vorsänger^{H5329}. Von David^{H1732}, ein Psalm^{H4210}.)

2 Beharrlich^{H6960} habe ich auf den HERRN^{H3068} geharrt^{H6960}, und er hat sich zu^{H413} mir geneigt^{H5186} und mein Schreien^{H7775} gehört^{H8085}.

3 Er hat mich heraufgeführt^{H5927} aus^{H4480} der Grube^{H953} des Verderbens^{H7588}, aus^{H4480} kotigem^{H3121} Schlamm^{H2916}; und er hat meine Füße^{H7272} auf^{H5921} einen Felsen^{H5553} gestellt^{H6965}, meine Schritte^{H838} befestigt^{H3559}.

4 Und in meinen Mund^{H6310} hat er gelegt^{H5414} ein neues^{H2319} Lied^{H7892}, einen Lobgesang^{H8416} unserem Gott^{H430}. Viele^{H7227} werden es sehen^{H7200} und sich fürchten^{H3372} und auf den HERRN^{H3068} vertrauen^{H982}.

5 Glückselig^{H835} der Mann^{H1397}, der^{H834} den HERRN^{H3068} zu seiner Zuversicht^{H4009} macht^{H7760} und sich nicht^{H3808} wendet^{H6437} zu^{H413} den Stolzen¹ und zu denen, die zur Lüge^{H3577} abweichen^{H7750}! [?]^{H7295}

6 Vielfach^{H7227} hast du^{H859} deine Wundertaten^{H6381} und deine Gedanken^{H4284} gegen^{H413} uns erwiesen^{H6213}, HERR^{H3068}, mein Gott^{H430}; nicht^{H369} kann man sie der^{H6186} Reihe^{H6186} nach^{H6186} dir vorstellen^{H413}. Wollte ich davon berichten^{H5046} und reden^{H1696}, es sind ihrer zu^{H413} viele, um sie aufzuzählen^{H4480 H5608}. [?]^{H6105}

7 An Schlacht-^{H2077} und Speisopfer^{H4503} hattest du keine^{H3808} Lust; Ohren^{H241} hast du mir bereitet^{H37382}. Brand-^{H5930} und Sündopfer^{H2401} hast du nicht^{H3808} gefordert^{H7592}. [?]^{H2654}

8 Da^{H227} sprach^{H559} ich: Siehe^{H2009}, ich komme^{H935}; in der Rolle^{H4039} des Buches^{H5612} steht^{H3789} von^{H5921} mir geschrieben^{H3789}.

9 Dein Wohlgefallen^{H7522} zu tun^{H6213}, mein Gott^{H430}, ist meine Lust^{H2654}; und dein Gesetz^{H8451} ist im^{H8432} Innern^{H4578} meines Herzens^{H45783}.

10 Ich habe die Gerechtigkeit^{H6664} verkündet^{H13194} in der großen^{H7227} Versammlung^{H6951}; siehe^{H2009}, meine Lippen^{H8193} hemmte^{H3607} ich nicht^{H3808} – HERR^{H3068}, du^{H859} weißt^{H3045} es!

11 Deine Gerechtigkeit^{H6666} habe ich nicht^{H3808} verborgen^{H3680} im Innern^{H8432} meines Herzens^{H3820}; deine Treue^{H530} und deine Rettung^{H8668} habe ich ausgesprochen^{H559}, deine Güte^{H2617} und deine Wahrheit^{H571} nicht^{H3808} vor der großen^{H7227} Versammlung^{H6951} verschwiegen. [?]^{H3582}

12 Du^{H859}, HERR^{H3068}, halte^{H3607} deine Erbarmungen^{H7356} nicht^{H3808} von^{H4480} mir zurück^{H3607}; deine Güte^{H2617} und deine Wahrheit^{H571} lass beständig^{H8548} mich behüten^{H5341}!

13 Denn^{H3588} Übel^{H7451} bis^{H5704} zur Unzahl^{H369 H4557} haben mich umgeben^{H661}, meine Ungerechtigkeiten^{H5771} haben mich erreicht^{H5381}, dass ich nicht^{H3808} sehen^{H7200} kann^{H32015}; zahlreicher^{H6105} sind sie als^{H4480} die Haare^{H8185} meines Hauptes^{H7218}, und mein Herz^{H3820} hat mich verlassen^{H5800}.

14 Lass dir gefallen^{H7521}, HERR^{H3068}, mich zu erretten^{H5337}! HERR^{H3068}, eile^{H2363} zu meiner Hilfe^{H5833}!

15 Lass sie beschämt^{H954} und mit^{H2659} Scham^{H2659} bedeckt^{H3680} werden allesamt, die nach meinem Leben^{H5315} trachten^{H1245}, es wegzuraffen^{H5595}! Lass zurückweichen^{H5472 H268} und zuschanden^{H3637} werden die Gefallen^{H2655} haben an meinem Unglück^{H7451}! [?]^{H3162}

16 Lass sich entsetzen^{H8074} ob ihrer Schande^{H1322}, die von mir sagen^{H559}: Haha^{H1889}! Haha^{H1889}! [?]^{H5921 H6118}

17 Lass fröhlich^{H7797} sein und sich freuen^{H8055} in dir alle^{H3605}, die dich suchen^{H1245}; die deine Rettung^{H8668} lieben^{H157} lass stets^{H8548} sagen^{H559}: Erhoben^{H1431} sei der HERR^{H3068}!

18 Ich^{H589} aber bin elend^{H6041} und arm^{H34}, der Herr^{H136} denkt^{H2803} an mich. Meine Hilfe^{H5833} und mein Erretter^{H6403} bist du^{H859}; mein Gott^{H430}, zögere^{H309} nicht^{H408}!

Fußnoten

1. Eig. Ungestümen, Übermütigen
2. W. gegraben
3. W. meiner Eingeweide
4. Eig. als frohe Botschaft verkündet
5. O. dass ich sie nicht übersehen kann